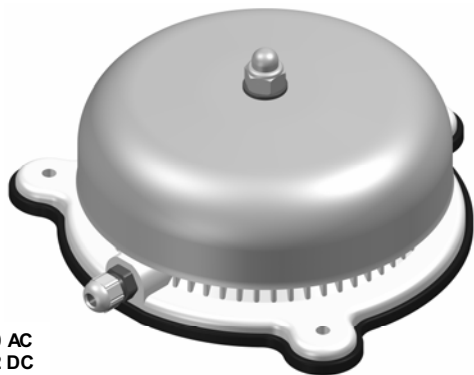


- INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -
- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO -

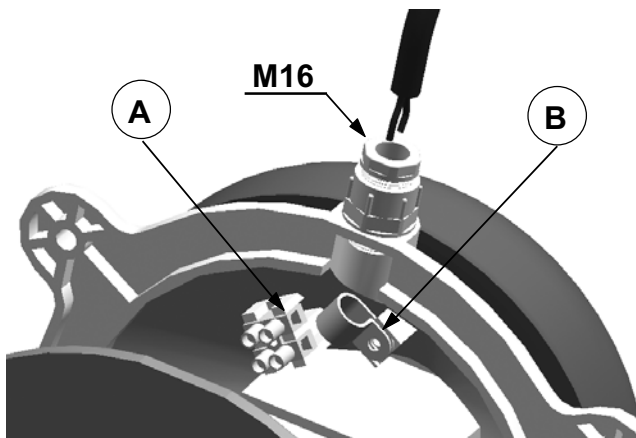


LTW 7240 AC
LTW 7012 DC



LTW 8240 AC
LTW 8012 DC

Wasserdichtes Lätewerk auch für anspruchsvolle Anwendungen im Industrie- und Zivilbereich - Water-tight bell for heavy duty industrial and civil use
Sonnerie étanche pour emplois même intensifs de type industriel et civil - Timbre estanque para empleos incluso gravosos de tipo industrial y civil
Suoneria stagna per utilizzi anche gravosi di tipo industriale e civile



Das Versorgungskabel in die Kabeldurchführung einführen. Die Zugentlastung (B) verwenden und Kabel an der Klemmleiste anschließen (A). Für die Ausführungen in Gleichstrom, die Polaritäten einhalten (**ROT = positiv; SCHWARZ = negativ**).

Insert the power supply cable into the pressure gland. Use the cable clamp (B) and connect to the terminal block (A). For the DC versions the polarities must be respected (**RED = positive; BLACK = negative**).

Introduire le câble d'alimentation dans le presse-étoupe. Utiliser la bride du câble (B) et brancher au bornier (A). Pour les modèles en courant continu, respecter les polarités (**ROUGE = positif; NOIR = négatif**).

Pasar el cable de alimentación por el prensaestopas. Emplear el pasacable (B) y conectar los cables en la regleta de conexión. En las versiones en corriente continua respetar las polaridades (**ROJO = positivo; NEGRO = negativo**).

Inserire il cavo di alimentazione nel pressacavo. Utilizzare il fermacavo (B) e collegare alla morsetteria (A). Per le versioni in corrente continua, rispettare le polarità (**ROSSO = positivo; NERO = negativo**).

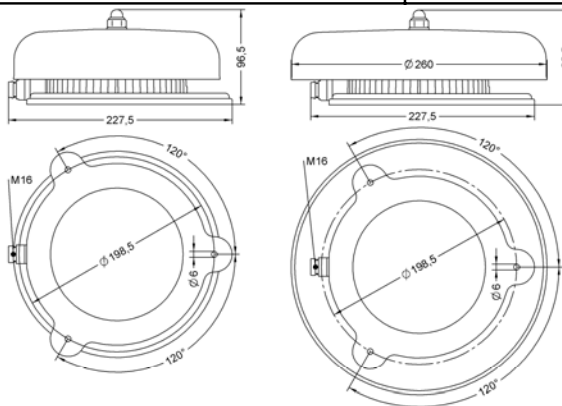
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind	Klasse-III-Anlagen müssen mit Sicherheitstrafos, nach geltenden Normen, versorgt werden.
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage	Class III devices must be powered with security transformers according to the norms in force.
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension	Les dispositifs en classe III doivent être alimentés avec transformateurs de sûreté selon les normes en vigueur.
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje	Los aparatos en clase III deben alimentarse con transformadores de seguridad según las normas vigentes.
FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione usare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione	Gli apparecchi in classe III vanno alimentati con trasformatori di sicurezza secondo le norme vigenti.

LTW 7240 AC

V ~	240		
mA	50		
dB(A) 1m	100	IP 66	
Hz 1500÷10000			Kg. 1,7

LTW 7012 DC

V =	12		
mA	600		
dB(A) 1m	98	IP 66	
Hz 1500÷10000			Kg. 1,8



LTW 8240 AC

V ~	240		
mA	50		
dB(A) 1m	100	IP 66	
Hz 800÷18000			Kg. 2,6

LTW 8012 DC

V =	12		
mA	600		
dB(A) 1m	90	IP 66	
Hz 800÷18000			Kg. 2,7

- DIE INSTALLATION IST VON EINER ELEKTRO- FACHKRAFT VORZUNEHMEN - INSTALLATION MUST BE CARRIED OUT BY QUALIFIED PERSONNEL -
- L' INSTALLATION DOIT ETRE EFFECTUEE PAR UN PERSONNEL SPECIALISE - LA INSTALACIÓN DEBERÁ REALIZARSE POR PERSONAL ESPECIALIZADO -
- L' INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE SPECIALIZZATO -